

msz-TOOLS GmbH & Co. KG  
Höhenweg 4 a  
D-87437 Kempten

Tel. +49 (0)8 31/ 5 70 78 22  
Fax +49 (0)8 31/ 5 70 78 24  
eMail: info@msz-tools.de

**msz TOOLS**

Kompetenz für Spann-  
und Automationstechnik

www.msz-tools.de



# Automatisches Ritzkennzeichnungs- Werkzeug

Kennzeichnen Sie so schnell, wie Ihre NC-Maschine kann. Kennzeichnungsgeschwindigkeit ist die maximale Vorschubgeschwindigkeit Ihrer Maschine.

Mit unserem Ritzwerkzeug ist Ihnen variable Kennzeichnung in Ihrer NC-Maschine ohne Beaufschlagung mit Druckluft oder Kühlschmiermittel möglich. Sie können die Größe der Kennzeichnung frei bestimmen und neben fortlaufenden Nummern, Datum und Teilebezeichnungen auch Firmenlogos einbringen.

Aufgrund der Bauweise lassen sich auch leicht gekrümmte Flächen kennzeichnen. Es findet kein Materialabtrag, sondern lediglich eine Verdichtung bzw. Verdrängung von Material statt, die der Festigkeit des Bauteils i. d. R. nicht abträglich ist. Die Ritzstärke lässt sich am Stellring stufenlos einstellen.

Das Werkzeug lässt sich in jede Weldonaufnahme mit 20 mm Bohrung einsetzen.

Die Software zur Realisierung der gewünschten Kennzeichnung erhalten Sie von den Steuerungsherstellern, w. z. B. Haidenhain oder Siemens.



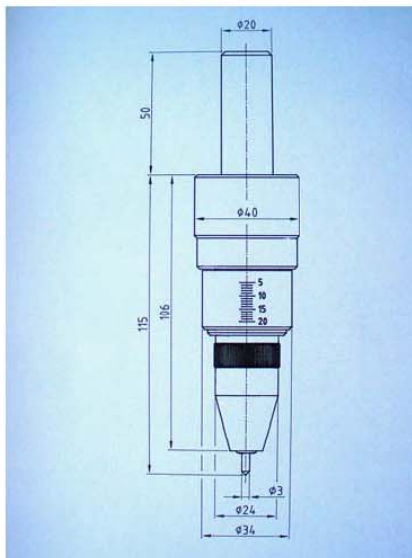
**Mit der NC-Maschine schnell, preiswert, und flexibel kennzeichnen!**



## Kostengünstige Lösung zur maschinellen Kennzeichnung von Werkstücken

Eine wertvolle Unterstützung bei der Umsetzung der QS-Richtlinien  
und der Bauteilkennzeichnung im Rahmen der Produkthaftung

### Ritzprägewerk R 20 (ohne Weldonaufnahme)



### Ihre Vorteile

- ◆ verkürzte Durchlaufzeiten
- ◆ modularer Aufbau zur Anpassung an unterschiedliche Maschinen
- ◆ sehr hohe Beschriftungsgeschwindigkeit (maschinenspezifische Maximalgeschw.)
- ◆ keine Spindeldrehzahl erforderlich
- ◆ kein Materialabtrag durch die Beschriftung
- ◆ für alle Werkstoffe und Oberflächen bis ca. 60 HRC einsetzbar
- ◆ integrierte Abstands-Ausgleichs-funktion: bis ca. 0,5 mm. In Sonderfällen bis 5 mm
- ◆ Die Beschriftung ist vollständig in Bearbeitungsprozess integrierbar

### Ritzprägewerk R 20 (für Weldonaufnahmen Ø20)



### Voraussetzungen

- ◆ freier Speicherplatz für das Werkzeug
- ◆ Software zur Spindelbewegung wie beim Gravieren

### Technische Daten

- ◆ Gewicht <1 kg
- ◆ kein Betätigungsmedium
- ◆ max. Vorschubgeschwindigkeit > 100 m/min
- ◆ Verschleißelemente - nur die Nadel, sie kann nachgeschliffen werden
- ◆ Kennzeichnen in unterschiedliche Materialien und Oberflächen bis 60 HRC